



### Themen in dieser Ausgabe:

- Wahl
- Nachmittagsbetreuung in der Volksschule
- Tierschutz
- Veranstaltungen und Verein

Amtliche Mitteilung  
der  
Marktgemeinde Wilfersdorf

Ausgabe 3  
September 2008

## NATIONALRATSWAHL 2008

### Termine und Informationen

Am Sonntag, dem 28. September 2008 findet die Wahl zum Nationalrat statt.

### Wichtige Änderungen:

Das geänderte Wahlgesetz bringt das "Wählen mit 16" und die Briefwahl auch bei dieser Wahl.

### Wahlberechtigung

Wahlberechtigt sind alle österreichischen Staatsbürger, die spätestens am Wahltag, dem 28. September 2008 das 16. Lebensjahr vollendet haben (also Jahrgang 1992 bis Geburtsdatum 28. September 1992), am Stichtag (29. Juli 2008) in einer österreichischen Gemeinde ihren ordentlichen Wohnsitz hatten oder als Auslandsösterreicher in der Wählerevidenz einer österr. Gemeinde eingetragen und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

### Wann und wie kann man wählen?

- \*Am Wahltag im zuständigen Wahllokal (auch ohne Wahlkarte)
- \*Am Wahltag in jedem österreichischen Wahllokal mit Wahlkarte
- \*Briefwahl (mit Wahlkarte per Post)
- \*Vor der "Fliegenden Wahlbehörde", wenn Krankheit des Wählers/der Wählerin vorliegt und er/sie den Besuch der Wahlbehörde anfordert (mit Wahlkarte)
- \*Bei Besuch der "Fliegenden Wahlbehörde" können auch andere anwesende Personen, die eine Wahlkarte haben, ihre Stimme abgeben.

### Wahlkarten

Mittels Wahlkarte können Personen wählen, die am Wahltag ortsabwesend sind, ebenso auch Personen, die gehbehindert oder bettlägerig sind. Die Beantragung einer Wahlkarte ermöglicht Wählerinnen und Wählern größtmögliche Flexibilität bei der Stimmabgabe. Mit einer Wahlkarte kann die Stimme - außerhalb der Heimatgemeinde - sowohl vor einer Wahlbehörde, als auch mittels Briefwahl abgegeben werden. Beide Systeme bestehen parallel; der notwendige Vordruck (das Wahlkartenkuvert) ist in beiden Fällen der Gleiche.

Das bedeutet, dass sich Wählerinnen und Wähler, die im Besitz einer Wahlkarte sind, auch erst sehr kurzfristig entscheiden können, ob sie ein Wahllokal aufsuchen oder sich stattdessen der Briefwahl bedienen wollen. Beachten Sie aber, dass vom Ausland aus nur die Briefwahl möglich ist.

\* Sie können die Wahlkarte beim Gemeindeamt Wilfersdorf - wenn sie in der hiesigen Wählerevidenz eingetragen sind - mündlich oder schriftlich (im Postweg, per Telefax gegebenenfalls auch per E-Mail oder über die Internetmaske der Gemeinde) bis zum vierten Tag (24.9.) vor dem Wahltag, mündlich sogar bis zum zweiten Tag (26.9.) vor dem Wahltag beantragen.

MARKTGEMEINDE WILFERSDORF

Gemeindenachrichten



Fortsetzung - Nationalratswahl

### **Wie kann ich mit der Wahlkarte wählen?**

#### Im Inland:

Vor einer Wahlbehörde

\*In jenen Wahllokalen, die Wahlkarten entgegennehmen (zumindest ein Wahllokal pro Gemeinde)

\*Beim Besuch durch eine besonderen ("fliegende") Wahlbehörde  
oder mittels Briefwahl (ohne Beisein einer Wahlbehörde) durch Einwurf in einen Postkasten.

#### Im Ausland:

kann die Stimme nur mittels Briefwahl abgegeben werden.

### **Wohin muss ich die Wahlkarte senden?**

Wenn Sie die Wahlkarte nicht dazu verwenden, vor einer Wahlbehörde zu wählen, sondern die Stimmabgabe mittels Briefwahl ausüben möchten, so müssen Sie das Wahlkuvert mit dem Stimmzettel - ausreichend frankiert - im Postweg an die zuständige Bezirkswahlbehörde senden.

Die Wahlkarte muss spätestens am achten Tag nach dem Wahltag bis 12:00 Uhr dort einlangen, um in die Ergebnisermittlung einbezogen werden zu können. Es wird darauf hingewiesen, dass die geforderten Angaben und Bestätigungen auf der Wahlkarte genauestens auszufüllen bzw. die sonstigen Bestimmungen einzuhalten sind und die Wahlkarte im Postweg zu übermitteln ist, da sie ansonsten nicht in das Ermittlungsverfahren einbezogen werden kann.

### **Wahlservice**

Alle zur Nationalratswahl 2008 wahlberechtigten Gemeindebürger erhalten per Post eine Einladungskarte zur Wahl, auf der Wahltag, Wahlzeit, Wahlsprengel, Adresse des Wahllokales, Geburtsjahr und die laufende Nummer der Eintragung im Wählerverzeichnis aufgedruckt sind. Bitte bringen Sie am 28. September diese Karte zur Stimmabgabe mit. Sie erleichtern damit die Arbeit der Wahlkommission.

### **Wahllokale und Wahlzeiten am 28. September 2008**

#### **Wahlsprengel 1 = Wilfersdorf**

Wahllokal: Gemeindeamt - Eingang Marktplatz 16 und Sportplatzstraße

Wahlzeit: 8:00 - 14:00 Uhr

#### **Wahlsprengel 2 = Hobersdorf**

Wahllokal: Gemeinderaum, Wienerstraße 4a

Wahlzeit: 8:00 - 12:00 Uhr

#### **Wahlsprengel 3 = Bullendorf**

Wahllokal: Jagdhaus, Ferdinand Brait-Weg

Wahlzeit: 8:00 - 13:00 Uhr

#### **Wahlsprengel 4 = Ebersdorf**

Wahllokal: Feuerwehr- und Gemeinderaum, Erdölstraße 78

Wahlzeit: 8:00 - 12:00 Uhr



## Liebe GemeindebürgerInnen!

Vor wenigen Tagen konnten wir in der Mistelbacherstraße nach längerer Bauzeit (bedingt durch die Erneuerung der kompletten Versorgungs-Infrastruktur) die umfangreichen Arbeiten bis auf einige notwendige Ergänzungen in den Nebenanlagen abschließen und die Straße nun endgültig für den Verkehr freigeben.

Ich möchte mich auf diesem Weg bei allen Anrainern und Geschäftsleuten für Ihr Verständnis für die Einschränkungen während der Durchführung der Arbeiten recht herzlich bedanken. Aufklären möchte ich auch, warum nach der Asphaltierung der Straße wieder aufgestemmt wurde: Diese Arbeiten (Kanaldeckel auf das richtige Straßenniveau setzen) sind technisch leider nicht anders durchzuführen. Seitens der Straßenmeisterei werden diese Arbeiten in einem Zug durchgeführt, sodass in kurzer Zeit die Arbeiten an der Fahrbahn nun endgültig abgeschlossen sein werden.

Eine positive Nachricht kann ich auch den Bewohnern der Liechtensteinsiedlung mitteilen, die schon lange versprochenen Arbeiten für die Erneuerung der Straße werden noch im Herbst begonnen werden. Das zwischengelagerte Fräsmaterial von der Mistelbacherstraße wird für den Unterbau verwendet, dadurch können das Material sinnvoll

wiederverwertet und die Kosten der Gemeinde etwas reduziert werden.

Abschließend darf ich Sie recht herzlich einladen, die zahlreichen Veranstaltungen die in unserer Gemeinde in nächster Zeit stattfinden (Benefizkonzert, Weinherbst etc.) zu besuchen und somit auch zum kulturellen Leben in unserer Gemeinde beizutragen.

In diesem Sinn wünsche ich Ihnen einen schönen Herbst.

Ihr Bürgermeister!



## Kindergarten

Aufgrund einer Novelle des NÖ Kindergartengesetzes 2006 sollen ab September 2008 auch 2 1/2-jährige Kinder, aufgenommen werden und die normale Gruppengröße soll von 28 auf 25 gesenkt werden. Je nach Anzahl der 2 1/2-Jährigen kann sich diese Anzahl auch verringern.

In unseren Kindergärten (Wilfersdorf und Bullendorf) wurden die Kindergruppen so eingeteilt, dass zu Beginn alle angemeldeten Kinder aufgenommen werden konnten.

## Nachmittagsbetreuung in der Volksschule

Nach dem 1. Jahr können wir eine positive Bilanz in Sachen Nachmittagsbetreuung ziehen. Zum Ende des letzten Schuljahres waren 17 Kinder angemeldet, die dank der engagierten Betreuerin gerne diese Einrichtung besucht haben. Frau Mag. Patrizia Lindner hat sich aber entschlossen, sich beruflich zu verändern und steht uns bzw. dem Verein Hand in Hand nicht mehr zur Verfügung. Auch im Namen der Eltern möchten wir ihr auf diesem Wege für die liebevolle Betreuung und die gewissenhafte Organisation danken.

Seit 1. September ist nun Frau Astrid Schmatzberger, die pädagogisch ausgebildet ist, für die Betreuung der Nachmittagskinder zuständig. Wir wünschen ihr für die neue Aufgabe viel Glück und freuen uns, dass wir wieder eine einheimische Betreuerin gefunden haben.

Für das neue Schuljahr sind 20 Kinder angemeldet, wobei die meisten 2-3 Tage zur Nachmittagsbetreuung kommen.

**Zur Komplettierung des Betreuungszimmers würden wir noch ein Bücherregal und ein Sofa zum Kuscheln benötigen. Wenn jemand derartige Möbel, die noch brauchbar sind, zur Verfügung stellen könnte, wären wir sehr dankbar. Weiters werden jederzeit gerne Spiele und Bücher für das Alter von 6-10 Jahren entgegen genommen. Info u. Auskunft im Gemeindeamt, Tel. 2366.**

## Neubau Seiherbachbrücke

Der Neubau der Brücke über den Seiherbach konnte rechtzeitig vor Beginn der Ferien und der Ernte abgeschlossen werden. Dadurch ist der Radweg Eurovelo 9 bei der Ebersdorfer Au wieder ungehindert befahrbar. Wir danken für Ihr Verständnis für die notwendigen Umleitungen und Absperrungen während der Bautätigkeit.



**Bauen in Wilfersdorf**

BAUPLÄTZE  
von ca. 600 - 1000 m<sup>2</sup>  
in zentraler, sonniger Lage für  
Einfamilienhäuser zu verkaufen.

INFO:  
Gemeindeamt WILFERSDORF  
Tel. 02573/2366





## Bauverhandlungen und Bauberatungen 2008

Zur Durchführung von Bauverhandlungen wurden mit dem Gebietsbauamt für das laufende Kalenderjahr folgende Termine für Vorprüfungen und Bauverhandlungen vereinbart:

<b>VORLAGE</b> der vollständigen <b>EINREICHUNTERLAGEN</b> und Einlangen des <b>Bauansuchens bis spätestens:</b>	<b>nächstmöglicher Termin für die VORPRÜFUNG:</b>	<b>nächstmöglicher Termin für die BAUVERHANDLUNG</b>
<b>10. September 2008</b>	nach Vereinbarung im Gebietsbauamt	<b>24. September 2008</b>
<b>29. Oktober 2008</b>	<b>24. September 08</b>	<b>12. November 2008</b>

Bei Bedarf werden im Anschluss an Bauverhandlungstermine kostenlose Bauberatungen mit dem Amtssachverständigen des Gebietsbauamtes im Gemeindeamt angeboten. Sollten Sie dieses Bürgerservice in Anspruch nehmen wollen, ersuchen wir um telefonische Voranmeldung unter der Nr. 02573/2366-13 und Vorbereitung einer Gestaltungsskizze für das geplante Bauvorhaben.



**BAUZENTRUM**  
**Ing. Hofer**

2193 Wilfersdorf, Wiener Straße 66a  
Tel.: 02573/2329, Fax: 02573/2329-80  
www.ing-hofer.at, Mail: office@ing-hofer.at



# BAUEN mit PARTNERN

### MÜLLTRENNUNG SPART KOSTEN

Viele ärgern sich über die Mülltrennung und die Kosten der Müllentsorgung. "Es wird ja eh alles verbrannt, was soll ich da noch sortieren." Dem ist Gott sei Dank nicht so. Der Biomüll wird kompostiert, Papier und der Inhalt des Gelben Sackes werden recycelt und nur der Restmüll wird verbrannt. Dadurch ergeben sich auch unterschiedliche Kosten für die Entsorgung der einzelnen Fraktionen. Für die Papierentsorgung müssen Transportkosten bezahlt werden, für die Ware (=Papier) erhält die Gemeinde eine Vergütung. Die Entsorgungskosten für den Biomüll belaufen sich auf weniger als ein Drittel der Restmüllentsorgung. Die teuerste Fraktion ist der Restmüll, hier fallen Kosten für den Transport, die Verbrennung, die Endlagerung der Asche und die Entsorgung der Filterkuchen an. Die Restmüllentsorgung kostet 3,5-mal soviel wie die Biomüllentsorgung.

Wie wichtig die richtige Mülltrennung ist, zeigt ein einfaches Beispiel.

Wird Biomüll z.B. Obstabfälle in der Biotonne entsorgt, fallen geringere Entsorgungskosten an. In der Kompostierungsanlage wird daraus wertvoller Humus, der in Garten und Landwirtschaft benötigt wird. Landen die Obstabfälle allerdings im Restmüll, so werden sie verbrannt und es fallen die 3,5-fachen Kosten an. Auch Papier ist im Restmüll "verloren", noch dazu zu sehr hohen Preisen. Wenn man jetzt denkt: "Diese eine Bananenschale im Restmüll fällt doch gar nicht ins Gewicht" dann sollte man nicht vergessen, dass es im Verbandsgebiet 46.000 Einwohner gibt, die wahrscheinlich alle gerne Obst essen.

Jeder einzelne ist daher aufgefordert, den Müll richtig zu trennen und der dafür vorgesehenen Entsorgungsschiene zuzuführen. **Denn richtige Mülltrennung optimiert die Kosten der Entsorgung, was sich schließlich in den Müllgebühren widerspiegelt .**





Österreichische Post AG  
Infomail - Entgelt bezahlt



Zivilschutz in  
ÖSTERREICH

**BM.I** 

BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

## Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

**am Samstag, 4. Oktober 2008, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr**

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.296 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

**österreichweiter Zivilschutz-Probealarm**  
durchgeführt.

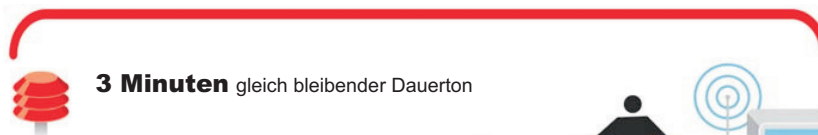
### Bedeutung der Signale

#### Sirenenprobe



**15 Sekunden**

#### Warnung



**3 Minuten** gleich bleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 4. Oktober nur Probealarm!**



#### Alarm



**1 Minute** auf- und abschwelliger Heulton

#### Gefahr!

Schützende Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 4. Oktober nur Probealarm!**



#### Entwarnung



**1 Minute** gleich bleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 4. Oktober nur Probealarm!**



**Achtung! Am 4. Oktober nur Probealarm.  
Bitte keine Notrufnummern blockieren!**



Mit dem Anliegen, einen entscheidenden Beitrag zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu leisten und den Kindern förderliche Bedingungen für das Lernen zu bieten, sucht der Verein



**„Hand in Hand – NÖ Familienland,  
Verein zur Förderung der Familienarbeit in Niederösterreich“**

für das Schuljahr 2008/09 ausgebildete

## LehrerInnen, KindergartenpädagogInnen und SozialpädagogInnen

für die **Nachmittagsbetreuung** an niederösterreichischen Pflichtschulen. Die Betreuung umfasst die Lernzeit und Freizeitgestaltung.

Fachliche Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung zum/r VS-, HS-, ASO-, AHS- oder BHS-LehrerIn
- Abgeschlossene Ausbildung zur KindergartenpädagogIn bzw. SozialpädagogIn

Persönliche Anforderungen:

- Verantwortungsbewusstsein
- Zielstrebigkeit
- Kreativität und Flexibilität

Interessenten wenden sich bitte an: Verein Hand in Hand, z.Hd. Frau Melanie Buresch  
3109 St. Pölten, Landhausplatz 1 (Haus 7)  
Tel.: 02742/9005-13326, [melanie.buresch@noel.gv.at](mailto:melanie.buresch@noel.gv.at)



Gratis-Broschüren mit allen Details zu den teilnehmenden Künstlern können bei der Kulturvernetzung Niederösterreich ab September angefordert werden: Tel: 02572/20 250, [astrid.hofmann@kulturvernetzung.at](mailto:astrid.hofmann@kulturvernetzung.at)  
Alle Informationen zu den teilnehmen Künstlern sind auch im Internet abrufbar, und zwar unter [www.kulturvernetzung.at](http://www.kulturvernetzung.at)

**In Wilfersdorf hat Frau Maria Fried ihr Fotoatelier geöffnet.**

### **Sprechstunden des Bürgermeisters**

**nur Dienstag: 17:00 bis 19:00 Uhr**

Bei Verhinderung des Bürgermeisters übernimmt nach Möglichkeit der Vizebürgermeister die Sprechstunden.

### **Parteienverkehr im Gemeindeamt:**

**Montag bis Freitag:  
8:00 bis 11:00 Uhr**

**Dienstag Abendparteiverkehr:  
16:00 bis 18:00 Uhr**

Wir ersuchen um Einhaltung dieser Zeiten.



## Tierschutz

Der Tierschutz darf heute nicht bei den traditionellen Haustieren (Hunde, Katzen, Zierfische, Ziervögel...) enden. Auch unsere freilebenden Wildtiere (Rehe, Hasen, Fasane, Wachteln, Rebhühner, Schnepfen, Singvögel...) haben ein Recht auf Tierschutz.

Den Hunden- und Katzenhaltern ist eine besondere Verantwortung für ihre Hunde und Katzen gegenüber den freilebenden Tieren auferlegt.

Hundehalter, die ihre Verwahrungs- und Aufsichtspflicht gegenüber ihren Tieren in einer solchen Art vernachlässigen, dass die Hunde im Jagdgebiet wildern bzw. umherstreunen, machen sich gemäß § 135 Abs. 1 Ziff. 6 b des NÖ Jagdgesetzes sogar strafbar und können wegen dieser Verwaltungsübertretung bis zu € 7.000,-- (je nach dem Grad des Verschuldens) bestraft werden.

Jagdschutzorgane (Jagdaufseher) sind gemäß § 64 NÖ Jagdgesetz verpflichtet, wildernde Hunde zu töten. Sie sind berechtigt, Hunde, die sich erkennbar der Einwirkung ihres Halters entzogen haben und außerhalb ihrer Rufweite im Jagdgebiet abseits öffentlicher Anlagen umherstreunen, zu töten. Sie sind berechtigt, Katzen, welche in einer Entfernung von mehr als 300 m von Wohn- und Wirtschaftsgebäuden umherstreifen, zu töten. In gleicher Weise sind die Jagdausübungsberechtigten und über deren besonderer Ermächtigung auch andere ortskundige im Jagdgebiet ständig zur Jagd berechtigte Personen mit Jagderlaubnisschein berechtigt, Hunde und Katzen zu töten. Die Tötung eines Hundes ist unter Darlegung der hierfür maßgebenden Umstände der Bezirksverwaltungsbehörde bekannt zu geben.

Sorgen Sie daher bitte in Ihrem eigenen Interesse, aber auch zum Schutze der freilebenden Tiere in unserer Landschaft, durch eine ordnungsgemäße Haltung und Verwahrung Ihres Hundes dafür, dass das in immer kleinere Lebensräume zurückgedrängte Wildtiere geschützt, Sie selbst aber nicht durch eine mangelhafte Hundehaltung einer empfindlichen Strafe ausgesetzt sind.

Verwahren sie bitte auch Ihre Katzen ordnungsgemäß - auch zum Schutze unserer Vogelwelt.

Wir danken für Ihre Mitarbeit und um Ihr Verständnis!

Bericht von Gerhard Bauer - für die Jagdaufseher u. Jagdleiter der Großgemeinde Wilfersdorf

## **Heurigenwirt gesucht!**

Der "Schlossheurige" ist ein wichtiger gastronomischer Bestandteil der Marktgemeinde Wilfersdorf und wird von seinen Gästen weit über die Gemeindegrenzen hinaus sehr geschätzt. Der Wilfersdorfer Schlossheurige erfreut sich zunehmender Beliebtheit und sucht zusätzliche **W i n z e r** für den Buschenschankbetrieb des Gemeinschaftsheurigen. Wir wollen die Öffnungszeiten

verlängern und suchen daher auf diesem Wege interessierte Winzer.

Wir bieten daher interessierten Winzern die Möglichkeit in diesem Buschenschanklokal seine Weine zu präsentieren. Weitere Infos erhalten Sie von Vzbgm. Josef Tatzber.

## **Weinherbst 2008**

Der diesjährige Weinherbst begann wieder mit zahlreichen

Veranstaltungen der Winzer. Offene Kellertüren sowie Feste rund um den Wein sind in unserer Marktgemeinde ein fixer Bestandteil des Veranstaltungskalenders geworden. Den Höhepunkt und Abschluss des Weinherbstes in Wilfersdorf bildet die Leopoldi-Weinsegnung am 15. November um 19:00 Uhr im Festsaal des Schlosses Wilfersdorf. Zur Weinsegnung dürfen wir schon jetzt recht herzlich einladen.

**SCHLOSSHEURIGER**

 LIECHTENSTEIN  
SCHLOSS  
WILFERSDORF

**& Vinothek  
Im Schloss  
Wilfersdorf**

Für Reisegruppen oder sonstige Feierlichkeiten  
(auch wochentags möglich)  
bitten wir um tel. Voranmeldung! Tel. 02573/3356-15

Freitag	16 - 24 Uhr
Samstag, Sonn- u. Feiertag	15 - 24 Uhr



Stockfleisshessen beim Hoffest in Ebersdorf



Vereine:**2. Flohmarkt in der Kellergasse Fuchsenweg**

Am 13. Juli veranstaltete der KVV Bldf. den 2. Flohmarkt.

Von 6-16 Uhr verwandelten etliche Aussteller die gesamte Kellergasse in einen Markt und es entstand in kürzester Zeit richtige Flohmarkt-atmosphäre. Die Aussteller waren teilweise aus Bullendorf sowie aus ganz NÖ und Wien angereist um ihre Schätze zum Verkauf anzubieten. Für das leibliche Wohl sorgten die Familien Franz Stoiber und Klaus Schöberl mit Produkten aus eigener Erzeugung. Unzählige Besucher kamen aus nah und fern um einen etwas anderen Flohmarkt kennen zu lernen.

**3. Wallfahrt des Kultur- und Verschönerungsvereines Bullendorf**

Am 31. Mai fand bei Postkartenwetter die 3. Wallfahrt des KVV statt. Der Weg führte die Pilger, mit dabei auch Pfarrer Ernst Steindl, von der Bullendorfer Gedächtniskapelle über Maustrenk, wo eine Labstation bei Fam. Bauer eingerichtet war, nach Zistersdorf. In der Wallfahrtskirche Maria Moos hielt Pater Benedikt einen Gottesdienst. Nach dem Mittagessen im Gemeindegasthaus in Zistersdorf ging es wieder über Maustrenk (Keller der Fam. Bauer) zurück nach Bullendorf. Der Ausklang war im Beerenstüberl bei Fam. Wiesinger.

**Hegeringmannschaft Wilfersdorf**

Am 21. und 22. Juni fand am Schießplatz des Schützenvereines Mistelbach die jährliche Bezirksmeisterschaft im jagdlichen Schießen statt. Am Wettkampf beteiligten sich 23 Mannschaften, bestehend aus jeweils 6 Schützen. Die Mannschaft des Hegeringes Wilfersdorf erreichte dabei den guten 11. Platz. In der Einzelwertung erreichte Hannes Schrimpf den ausgezeichneten 24. Platz von insgesamt rund 120 Schützen.

Zum Hegering Wilfersdorf gehören die Genossenschaftsjagden Wilfersdorf, Hoberndorf, Bullendorf, Ebersdorf und Kettlasbrunn sowie die Eigenjagd vom Fürstentum Liechtenstein.



Die Fusswallfahrer

**Nordic-Walking-Treff**

Seit einigen Wochen findet jeden Mittwoch um 18:00 Uhr ein Treffen von Nordic Walkern zur gemeinsamen Aktivität statt.

Treffpunkt ist in Bullendorf am Ferdinand Brait-Weg beim Kinderspielplatz.

Von dort ausgehend wird ca. 1 1/2 Stunden in verschiedenen Richtungen "gewalkt" und somit unsere schöne Heimat auf sportliche Weise erkundet. Alle Gleichgesinnten sind eingeladen mitzumachen.

Auskünfte und Infos bei Gertrude Kruder unter 0664/5852048 und Christine Kohzina unter



Am Sonntag, den 22. Juni 2008 fuhren 11 Oldtimer-Freunde mit ihren Traktoren zum Oldtimertreffen nach Neusiedl an der Zaya, wo einer Rundfahrt durch Neusiedl eine Führung im Erdölmuseum folgte. Dem Rahmenprogramm mit Seifenkistrennen wohnte auch die amtierende "Miss Niederösterreich" Raffaella Riha bei, die beim Schätzspiel mit 43 Bouteillen Wein aufgewogen wurde.

Am 28. und 29. Juni 2008 veranstalteten die Oldtimer-Freunde im Zuge des Hoffestes bei Fam. Wiesinger ein Oldtimertreffen mit Fahrzeugsegnung durch Pfarrer Ernst Steindl.

**Elektrotechnik-Blitzschutz-Alarmanlagen**  
**BSCHLIEHSMAIER** Ges.m.b.H.  
 2193 Hoberndorf, Zayastraße 12

Telefon: 02573-2344      Mail: bschliehsmailer@nanet.at

- Bauprovisorium u. Hausanschluss
- Komfort - Elektroinstallation
- Haustechnik (Staubsauganlage, Türsprechanlagen)
- Digital SAT Anlagen
- Blitzschutz u. Erdungsanlagen
- Netzwerkverkabelungen
- Alarmanlagen
- Überprüfungen u. Protokollerstellung





## FC-Wilfersdorf



### **Fußball-Jugendcamp**

Von 10. bis 12. Juli fand auf dem Sportplatz in Wilfersdorf ein Fußball-Jugendcamp statt. Es haben 46 Kinder teilgenommen und diese wurden vom Campleiter Kurt Rittenbacher und 4 Vereinstrainern betreut.

### **Radtour der Fußballer**



Dass es beim Fußball nicht immer ums Tore schießen gehen muss, zeigte FCW Trainer Karl Dörtl seinen Mannen und lud um Zuge der Vorbereitung auf die neue Saison zu einer Radtour durch das wunderschöne Weinviertel. Dersch Hans schlüpfte dabei in die Rolle des Mannschaftsbetreuers und versorgte die Truppe während der ca. 50 km langen Runde ausreichend mit Getränken.

### **Werner Kloihofer-Gedenkturnier**

Am 26. Juni fand in Wilfersdorf zu Ehren unseres lieben verstorbenen Freundes und ehemaligen Kassiers Werner Kloihofer ein Gedenkturnier in seinem Namen statt. Wir durften dabei die Mannschaften aus Eibesthal, Schrick Paasdorf, Neudorf und Schratzenberg bei uns am Sportplatz begrüßen. Sieger dieses Turniers wurde der SC Neudorf, der mit Günter Hager auch den besten Torschützen des Turniers in seinen Reihen hatte. Unsere Mannschaft erreichte den ausgezeichneten 2. Platz.



GR. Franz Nießler, Obm. Thomas Straszner, Stefan Stur u. Josef Schön



### **50-jähriges Bestandsjubiläum der Marktmusikkapelle Erzherzog Johann in unserer Partnergemeinde Edelschrott**

Vom 8. bis 10. August 2008 wurde ein großes Blasmusikfest in Edelschrott gefeiert, wozu auch der Musikverein Wilfersdorf eingeladen wurde. Unsere Musiker gestalteten das Frühschoppen am Sonntag und musizierten beim Blasmusiktreffen am Nachmittag. Neben zahlreichen Gratulanten zum 50. jährigen Bestandsjubiläum überbrachten Vizebürgermeister Josef Tatzber wie auch unser Musikverein die besten Grüße aus dem Weinviertel in Form einiger Flaschen "Weinviertel DAC". Auf diesem Weg wollen wir uns noch einmal recht herzlich für die Gastfreundschaft bedanken und freuen uns auf ein Wiedersehen in Wilfersdorf.



## **BODEN - WAND - DECKE RAUM AUSSTATTER**

Leopold Hammerbacher GesmbH

Tapeziermeister - Malermeister  
Jalousien - Polstermöbel - Fassaden - Anstrich - Malerei

2193 Wilfersdorf, Mistelbacherstraße 44  
Telefon 0 25 73 / 22 35



## **Függer-Estrich** GmbH

**Fließestrich & Wärmedämmung**

**Ihr Meisterbetrieb**

2221 Gr. Schweinbarth  
Brunnenweg 17

[www.estrich.at](http://www.estrich.at)

Tel. 02289 / 43 0 44  
service@estrich.at



## Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf

### Samstag, 4. Oktober 2008 - Lange Nacht der Museen

Zeit: 18:00 Uhr bis 01:00 Uhr.

**Kartenpreis: € 6,-**

Mit dieser Eintrittskarte haben sie weiters Zutritt zu allen Museen in unserer Region, die an der Aktion teilnehmen.

In Wilfersdorf werden Führungen durch das Heimatmuseum, die Liechtensteinausstellung und durch die Sonderausstellungen angeboten.

Im **Festsaal** findet um **19 Uhr die Vernissage** der Sonderausstellung von Roman Wolf aus Ernstbrunn mit dem Titel "DAS WEINVIERTEL - Von der Riede bis in's Glas" statt.

Ausstellungsdauer bis 15. November 2008 - Finissage im Rahmen der Leopoldi-Weinsegnung.

### Freitag, 31. Oktober 2008 - Striezelpoch'n

Beginn: 19:00 Uhr

### Samstag, 15. November 2008 - Leopoldi-Weinsegnung

Beginn: 19:00 Uhr

Als Patin für die heurige Weinsegnung hat uns I.D. Prinzessin Pia Maria Liechtenstein-Kothbauer ihre Teilnahme zugesagt.

#### Nähere Informationen:

Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf

Tel: 02573 - 3356, Mobil: 0664-3770806

office@liechtenstein-schloss-wilfersdorf.at

Http://www.liechtenstein-schloss-wilfersdorf.at oder www.ausflug.at

# NÖ Heckentag am 8. November 08

**Rosige Zeiten für Ihren Garten**  
Der NÖ Heckentag 2008 bietet ein echtes Highlight für Liebhaber heimischer Gehölze – den lang ersehnten **Wirosenschwerpunkt**. Über ein Dutzend heimische Wildrosenarten warten auf ein nettes Gartenplätzchen. Und es sind absolute Raritäten darunter. Lassen Sie sich diese einmalige Garten-Chance nicht entgehen! Die Schlehe, das NÖ Wildgehölz des Jahres 2008 und viele andere Sträucher und Bäume komplettieren das heurige Angebot von über 50 Gehölzarten. Genug, um einen formenreichen Garten ganz ohne Exoten anzulegen! Alle Wildgehölze sind garantiert waschechte Niederösterreicher – heimische, über Jahrtausende in unseren Regionen angepasste Sträucher und Bäume. Die Samen für Ihre Wildgehölze werden vom Verein Regionale Gehölzvermehrung (RGV) für Sie händisch in NÖ gesammelt, aufbereitet und in ausgesuchten Partnerbaumschulen herangezogen.

**Handverlesene alte Obstsorten**  
Im heurigen Sortiment finden sich wie immer zahlreiche Wildobstsorten. Doch wem Schlehe und Berberitze, Dirndl und Hetschiel noch nicht genügen, dem stehen auch handverlesene Marillen, Äpfel, Birnen, Kirschen, Weichseln, Mispeln, Quitten, Kleinpflaumen und Zwetschken zur Verfügung. Die eigens für den Heckentag produzierten einjährigen Veredelungen sind Jungpflanzen, die noch in viele verschiedene Erziehungsformen gebracht werden können. Am Heckentag gibt es sozusagen den Rohling mit Betriebsanleitung!

**NEU – heuer 8 Ausgabestandorte**  
Wir haben für Sie auf 8 Ausgabestandorte aufgestockt. So sparen Sie Zeit und Geld durch kurze Anfahrtswege und kommen schneller in den Genuss Ihrer heimischen Sträucher & Bäume. Abholorte sind heuer **Merken-gersch, Etmannsdorf am Kamp, Poysdorf, Tulln, Amstetten, Wilhelmsburg, Wartmannstetten, und Gießhübl**.

**Informieren, Bestellen, Abholen**  
**WANN?** 8. November 2008 von 10 – 14 Uhr  
**WO?** Heuer erstmals an 8 Ausgabestandorten  
**BESTELLBEGINN:** Heimische Sträucher und Bäume können ab 1. September bestellt werden!  
**BESTELLSCHEINE:**  
• anfordern am Heckentelefon 02952/30260-5151 (9 – 16 Uhr). Dort erhalten Sie auch kompetente Beratung zu all Ihren offenen Fragen und Anliegen.  
Adresse **Heckenbüro:** Ausstellungsstr. 6, 2020 Hollabrunn  
• direkt ausdrucken über die Internetseite [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at). Dort geht es wie immer auch völlig papierlos im Hecken-e-shop.  
**Bestellende: 16. Oktober 2008**

**BONUS** Frühbesteller, deren Bestellung bei uns bis zum 19. September einlangt, bekommen einen **Preisnachlass von 10%**





## VERANSTALTUNGSKALENDER

Tag	Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort der VA	Veranstalter
<b>September</b>					
Sa	13.	16:00	Knödelfest	Mühlstraße Hobersdorf	Kinderfreunde u. Dorferneuerung Hobersdorf
So	14.	14:00	Erntedankfest mit Umzug	Pfarrgarten zur Musikhalle	Pfarre
Sa	20.	16:00	Sturmfest	Wilfersdorf, Ernst Kellermann-Musikerheim = Musikhalle	SPÖ Wilfersdorf
So	28.	15:30	Benefizkonzert OPEN AIR mit Nockalm Quintett, Nina Stern, Nordwand, Partydinos, Poseidon u. Ramatotti-Cortez	Liechtenstein Schloss Wilfersdorf (Schlosshof)	Nockalm-Fanclub
<b>Oktober</b>					
Sa	4.	19:00	Lange Nacht der Museen mit Vernissage "Das Weinviertel von der Riede bis in's Glas" Bilder v. Roman Wolf	Liechtenstein Schloss Wilfersdorf (Festsaal)	Kultur- und Tourismusverein, Hans Huysza
Sa	18.	21:00	Halloween-Party	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	FC-Wilfersdorf
Do	30.	14:00	Striezelposch'n	GH. Neunläuf	Seniorenbund Wilfersd.
Fr	31.	19:00	Striezelposch'n	Liechtenstein Schloss Gastwirtschaft Neunläuf	KTV Roland Krammer
<b>November</b>					
Sa	8.	16:30	Martinifeier: Laternenzug vom Pfarrgarten zum Marktplatz	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	Pfarre u. Verschönerungsverein Wilfersdorf
Fr	14.	Vorm.	Markt	Wilfersdorf, Marktplatz	
Sa	15.	19:00	Leopoldi-Weinsegnung (Patin I.D. Prinzessin Pia Maria Liechtenstein-Kothbauer) mit Jungweinverkostung und musikalische Umrahmung	Liechtenstein Schloss Wilfersdorf (Festsaal)	Kultur- und Tourismusverein und Schlosswinzer
Do	20.	14:00	Pensionistennachmittag	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	Gemeinde
Sa	22.	16:00	Feuerwehrrheurer	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	FF-Hobersdorf
So	23.	10:00			
So	23.	14:00	Adventkranzverkauf mit Pfarrkaffee	Pfarrheim Wilfersdorf	Pfarre Wilfersdorf
Sa	29.	14:00	Adventzauber	Bullendorf, Kellergasse Fuchsenweg	Kultur- und Verschönerungsverein
So	30.	14:00			
<b>Dezember</b>					
Sa	6.	14:00	Advent im Schloss	Liechtenstein Schloss Wilfersdorf	Gemeinde
So	7.	14:00			
Mo	8.	18:00	Opernkonzert mit Sektempfang	Wilfersdorf, Pfarrkirche und Liechtenstein Schloss	Gemeinde
Sa	13.	16:00	Jugendweihnachtsfeier	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	FC-Wilfersdorf
Mi	17.	14:00	Vorweihnachtsfeier	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	Seniorenbund Wilfersdorf
Sa	20.	19:00	Weihnachtsfeier	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	FC-Wilfersdorf
So	21.	14:00	Weihnachtsfeier	Wilfersdorf, EKM-Musikhalle	SPÖ-Wilfersdorf, KiFr, Pensionisten
Mi	31.	15:00	Silvesternachmittag	Spielwiese Hobersdorf	Kinderfreunde u. Dorferneuerungsverein

## Marktgemeinde Wilfersdorf



Marktplatz 16  
2193 Wilfersdorf

Telefon: 02573/2366-0

**NOTRUF: 0664/121 90 10**

Fax: 02573/2366-18

E-mail:

[gemeindeamt@wilfersdorf.gv.at](mailto:gemeindeamt@wilfersdorf.gv.at)

Internet: [www.wilfersdorf.gv.at](http://www.wilfersdorf.gv.at)

### Gemeindenachrichten

herausgegeben von der  
Marktgemeinde Wilfersdorf.

Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Ing. Anton Dörtl, 2366-15

## Streuerkatzen - Kastrationsprojekt

Verwilderte Hauskatzenpopulationen gibt es schon seit Jahrhunderten. In der letzten Jahrzehnten kommt es durch die gute Fütterung der Streuerkatzen allerdings immer wieder zu einer unkontrollierten Vermehrung. Diese Überbevölkerung hat zahlreiche negative Folgen, wie etwa die Gefahr der Ausbreitung von Katzenkrankheiten, welche auch vor unseren Hauskatzen nicht halt machen. Weiters markieren unkastrierte Kater ihr Revier durch das Verspritzen von Harn, was häufig zu Verunreinigungen von Stiegen, Kellerfenster etc. führt.

Die Unterbringung von Streuerkatzen in einem Tierheim ist keine tiergerechte Lösung, da sie die Freiheit gewohnt sind. Auch können diese Katzen selten weitervermittelt werden und müssten in den meisten Fällen Zeit ihres Lebens in den ohnedies überlasteten Tierheimen bleiben.

Leider wird häufig versucht, diese Überbevölkerung auf grausame und brutale Weise einzudämmen; die Tiere werden kurzerhand getötet! Die Entfernung einzelner Tiere aus der vorhandenen Nische schafft aber nur freie Plätze, die bald von neuen Streuerkatzen besetzt werden.

Die einzige sinnvolle und humane Methode das Wachstum der Streuerkatzen-Populationen einzuschränken, ist die flächendeckende Kastration der Kater und Kätzinnen.

Das bereits erfolgreich angelaufene Kastrationsprojekt kann dank der Unterstützung der Gemeinde Wilfersdorf und der Einnahmen vom "Tag der offenen Tür!" In der Tierarztpraxis Dr. Hanisch nun doch fortgeführt werden.

### Open Air - im TV

Die ORF-Seitenblicke und ev. auch ATV werden vom Benefizkonzert am 28.9.08 im Schloss Aufnahmen machen.

### Achtung Vereinsobmänner u. - Frauen

Sie werden gebeten für den Neujahrsempfang 2009 Fotos von Aktivitäten ihres Vereines mit kurzem Text bis Ende Dezember 2008 an [gemeindeamt@wilfersdorf.gv.at](mailto:gemeindeamt@wilfersdorf.gv.at) zu mailen.

### **Sie können uns dabei helfen!**

Sie wissen, wo in der Gemeinde Wilfersdorf Streuerkatzen leben? Geben Sie bitte den Ort und die ungefähre Anzahl der Tiere bei Tierärztin Dr. Isabel Hanisch unter der Tel.Nr 0699/1597925 bekannt.

Bitte melden Sie sich auch, wenn Sie die Möglichkeit haben Streuerkatzenbabies bei sich aufzunehmen oder falls Sie als Einfänger der Streuerkatzen für die Kastration mit einem Kostenbeitrag zur Verfügung stehen wollen.

Sorgen Sie auch bei Ihren eigenen freilaufenden Hauskatzen für die notwendige Kastration! Sie verhindern mit nur einer Kastration einen beträchtlichen Teil der übermäßigen Vermehrung der Streuerkatzen. Seit dem 1. Jänner 2005 sind Sie nach dem Bundestierschutzgesetz dazu verpflichtet, Ihre freilaufenden Hauskatzen kastrieren zu lassen. Machen Sie bitte auch andere Katzenhalter darauf aufmerksam

### Öffnungszeiten im Sammelzentrum Bullendorf

Sommerbetrieb:

**Mittwoch 17:00 - 19:00 Uhr**

**Samstag 10:00 - 12:00 Uhr**

Winterbetrieb:

**Samstag 10:00 - 12:00 Uhr**

Die Umstellung von Sommer- auf Winterbetrieb und umgekehrt erfolgt jeweils mit der allgemeinen Zeitumstellung.

## TIERARZTPRAXIS

Dr. Isabel HANISCH

- RÖNTGEN
- LABORUNTERSUCHUNGEN
- ALLGEMEINE CHIRURGIE
- DIÄTFUTTERMITTELBERATUNG und VERKAUF
- ELEKTRONISCHE TIERKENNZEICHNUNG (Mikrochip)



- Pferdevisiten • Hausbesuche auch für Kleintiere •
- keine Wartezeiten durch individuelle Terminvergabe •

Buchengasse 7 • 2193 Wilfersdorf  
☎ 0699/150 979 25 • 02573/254 95